

	japanisch	Liu - Inc. Tokyo	2004	
	russisch	Jungbrunnen	2012	
	slovenisch - deutsch	Hermagoras, Klagenfurt	1988	
	spanisch	Editorial Kapé Luisz, Buenos Aires	1972	
	türkisch	Jungbrunnen	1997	
	ukrainisch	Svichado Publishers	2002	
	ungarisch	Ecovil Kiado	2013	
	weißrussisch	Jungbrunnen	1997	
	englisch	Jungbrunnen	2014	
	in 4 Sprachen(engl., kro., ser., tur.)	Jungbrunnen	2014	
	in 3 Sprachen(engl., arabisch, farsi)	Jungbrunnen	2016	
	rumänisch	Editura Paralela 45	2017	
	persisch	Raz Baresh	2019	
kleine Troll und der große Zettel, Der		Herder	1981	Ehrenliste zum Preis der Stadt Wien für Kinder- und Jugendliteratur
Komm, sagte der Esel		Noro-Süd Verlag, Gossau Zürich	1996	2003: Lizenzausgabe Findling (Titel: Der kleine Troll)
		Jugend und Volk	1976	Ehrenliste zum Preis der Stadt Wien für Kinder- und Jugendliteratur , Lizenzausgabe der Buchgemeinschaft Donauland (1977)
		G&G	2016	In: Das große Mira Lobe Vorlesebuch (G&G-Verlag, 2016)
Komm, sagte die Katze	chinesisch	Dolphin Media Co. Ltd.	2014	
		Jugend und Volk	1975	Preis der Stadt Wien für Kinder- und Jugendliteratur / Ehrenliste zum Österreichischen Staatspreis für Kinder- und Jugendliteratur
		G&G	2011	neu illustriert und gestaltet, auch: G&G - Agencia GMBCH, Kiev
		G&G	2016	In: Das große Mira Lobe Vorlesebuch (G&G-Verlag, 2016)
	französisch	Recreation de pomme d'api	1982	
	holländisch	Uitgeverij Zwijzen, Tilburg	1982	
	japanisch	Koga Kusha, Tokio	1980	
	russisch	Agencia GMBCH, Kiev	2011	
	türkisch	Uitgeverij Zwijzen, Tilburg	1982	
	ukrainisch	Agencia GMBCH, Kiev	2011	
	chinesisch	Dolphin Media Co. Ltd.	2014	
König Tunix		Herder	1982	
		Jungbrunnen	1979	auch broschierte Ausgabe
	baskisch	SM Argitaletxea	1992	
	japanisch	Taxako Sasaki	2001	
	katalanisch	Ediciones crulla, Barcelona	1985	
	koreanisch	Singongsa Co., Ltd., Seoul	2001	
Laßt Euch drei Geschichten erzählen		Jugend und Volk	1992	Ehrenliste zum Österreichischen Staatspreis für Kinder- und Jugendliteratur / Ehrenliste zum Preis der Stadt Wien für Kinder- und Jugendliteratur
Laura im Traumbaum		Jugend und Volk/Dachs	1992	
		G&G	2020	Neuausgabe mit dem Titel: "Lauras Traumbaum"
Leb wohl Fritz Frosch		Jugend und Volk	1985	
		G&G	2016	In: Das große Mira Lobe Vorlesebuch (G&G-Verlag, 2016)
Lollo	chinesisch	Dolphin Media Co. Ltd.	2014	
		Herder	1987	
Martina der rettende Engel		Jungbrunnen	2013	
Maus will raus, Die		Schneider, München	1966	Ehrenliste zum Preis der Stadt Wien für Kinder- und Jugendliteratur , auch broschierte Ausgabe
		Jungbrunnen	1977	
		Obelisk - St. Gabriel	1988	
	englisch	J.M. Dent & Sons Ltd.	1989	
	estnisch	Kirjastus "Eel Raamat", Tallinn	1984	
	griechisch	Atlantis, Athen	1988	
Maxi will nicht schlafen		Jungbrunnen	1984	Ehrenliste zum Österreichischen Staatspreis für Kinder- und Jugendliteratur / Ehrenliste zum Preis der Stadt Wien für Kinder- und Jugendliteratur
		Obelisk - St. Gabriel	1984	
Meine kleine Welt		Ueberreuter	1967	Ehrenliste zum Österreichischen Staatspreis für Kinder- und Jugendliteratur / Ehrenliste zum Preis der Stadt Wien für Kinder- und Jugendliteratur
Meister Thomas in St. Wolfgang		Jugend und Volk	1965	Preis der Stadt Wien für Kinder- und Jugendliteratur / Ehrenliste zum Österreichischen Staatspreis für Kinder- und Jugendliteratur , 1991 neu gestaltete Ausgabe
		dtv junior	1991	
Michi fliegt um die Welt		St. Gabriel	1991	
		Obelisk - St. Gabriel	1996	
Morgen komm ich in die Schule		Jugend und Volk	1979	
		dtv junior	1983	ab 1999 (12. Auflage) neu gestaltet, Lizenzausgabe der Buchgemeinschaft Donauland (1999), ab 2000 auch Miniausgabe
		Esslinger, Verlag J.F. Schreiber	1998	
		G&G	2007	2013: Jubiläumsausgabe/Reprint der Erstausgabe
	tschechisch	Albatros, Prag	1987	
	chinesisch	Beijing World View Books	2014	
Moritz Huna Nasenreicher		Jungbrunnen	1980	Preis der Stadt Wien für Kinder- und Jugendliteratur / Ehrenliste zum Österreichischen Staatspreis für Kinder- und Jugendliteratur , 1992 auch Ausgabe mit dem Titel: <i>Moritz mit der Hundsnase</i>
	spanisch	Ediciones SM, Madrid(17. Aufl. 97)	1985	
	katalanisch	Editorial crulla	1985	
Nikonorr, der Winterzauber		Jugend und Volk	1973	Ehrenliste zum Preis der Stadt Wien für Kinder- und Jugendliteratur
Ohne Hami geht es nicht		Schneider, München	1962	
Omama im Apfelbaum, Die		Jungbrunnen	1965	Österreichischer Staatspreis für Kinder- und Jugendliteratur / Preis der Stadt Wien für Kinder- und Jugendliteratur
		dtv junior	1988	
		Jumbo / ORF	1998	Hörbuch-Tonbandkassette, -CD
		Wiener Staatsoper	2007	DVD einer Live-Aufführung der Staatsoper Wien, Kinderoper von E. Naske
		Jungbrunnen	2014	30. Auflage
	afrikaans	Daan relief, Pretoria	1982	
	arabisch	Childrens Publisher, Kairo	1978	
	baskisch	Ekar	1994	
	chinesisch	New Buis Publishing	2006	neu gestaltete Ausgabe 2015
	dänisch	heek & søe king, Kopenhagen	1986	
	englisch	Mc. Craw-Hill Book Comp., NY	1970	
	estnisch	Eesti Raamat, Tallinn	1973	
	finnisch	Osakeyhtiö Vallitus, Helsinki	1969	
	galizisch	Editorial Juventud, Barcelona	1989	
	griechisch	Ekdosisi diou, Athen	1989	
	hebräisch	Am Oved Pub, Tel Aviv	1988	
	italienisch	SEI, Turin	1987	
	japanisch	Gakken, Tokio	1968	2013 Neuausgabe von Iwanami Shoten, Tokio
	koreanisch	Chungang Publishing	2000	2013 Neuausgabe von Byleeooop Publishing
	norwegisch	A.s. John Griegs Boktrykkeri, Bergen	1968	
	polnisch	Nasza Księgarnia, Warszawa	1971	
	rumänisch	Edtura Ion Creanga	1970	
	russisch	Kinderbuchverlag, Moskau	1974	2012 Neuausgabe von Machaon, Moskau als Sammelband gemeinsam mit "Tapps"
	schwedisch	Ab Tröckmans, Stockholm	1969	
	slowakisch	Klub mladých čitateľov, Bratislava	1971	
	slovenisch	Mladinska knjiga, Laibach	1973	
	spanisch	Editorial Juventud, Barcelona	1969	
	tschechisch	Albatros, Prag	1987	
	türkisch	Final Kültür SanatYayinlari	2015	
	thailändisch	Jungbrunnen, Amphip Otraku (Übersetzung)	2018	Ein Geschenk der österreichischen Botschaft in Bangkok zur Feier von 150 Jahren Freundschaft und Kooperation zwischen Österreich und Thailand 2019 (Sponsoring v. d. Familie Messner und Fa. Güssing Renewable Energy Co. Ltd., Thailand)
	arabisch	Albas	2018	
Pepi und Pipa		Jungbrunnen	1966	Ehrenliste zum Österreichischen Staatspreis für Kinder- und Jugendliteratur / Ehrenliste zum Preis der Stadt Wien für Kinder- und Jugendliteratur
		Obelisk - St. Gabriel	?	
		Nasza Księgarnia, Warszawa	1971	
Pilzkorb ist kein Regenschirm, Ein	polnisch	Jugend und Volk	1983	
Pfui Ponipott		Jungbrunnen	1978	
	englisch	J.M. Dent & Sons, London	1978	
Pit will nicht Pit sein		St. Gabriel	1990	
quiek-fidele Borstentier, Das		Eilermann	1983	ab 1997 auch Miniaturformat
		Obelisk - St. Gabriel	1996	ab 2000 auch als Obelisk - Club Taschenbuch
	englisch	Oxford, University Press	1983	
	?	Algemeine Fryske Underjocht Kommissje	1984	
	finnisch	Oy Satsiviet, Helsinki	1990	
	französisch	Centurion Jeunesse	1983	
	holländisch	De Kinderbeke Club	1991	
	schwedisch	Alla Barns Bokklub	1990	
Rätsel um Susanne		Schneider, München	1960	
Räuberbraut, Die		Jugend und Volk	1974	
		Kinderbuch Verlag, Berlin	1977	
		Rotlichts TB	1977	
		Jungbrunnen	1988	1989 als Tonbandkassette des Österreichischen Blindenverbandes, 1991 Ausgabe für Sehgeschädigte
	dänisch	Sommer sørensen, Kopenhagen	1989	
	griechisch	Spathis, Athen	1990	
	italienisch	Piemme, Montferrotto	1993	
	katalanisch	editorial crulla	1989	
	spanisch	Ediciones SM, Madrid	1991	
Rote Kirschen eß ich gern		Eilermann	1979	
Sache mit dem Heinrich, Die		Jungbrunnen	1989	Preis der Stadt Wien für Kinder- und Jugendliteratur / Ehrenliste zum Österreichischen Staatspreis für Kinder- und Jugendliteratur , ab 1997 (6. Auflage) mit biografischer Vorbemerkung
		Arena - Taschenbuch	1991	
		Preiser Records	2006	Hörbuch-CD
	chinesisch	Hunan Juvenile & Children's Publish. House	2008	
	dänisch	Sommer sørensen, Kopenhagen	1989	
	griechisch	Spathis, Athen	1989	
	katalanisch	SM-Crulla, Barcelona	1989	
	koreanisch	Crayon House Co. Ltd	2001	
	slovenisch	Monografska, Klagenfurt - Celovec	2012	
	spanisch	Juventud, Madrid	1991	
Schatten im Auwald		Thienemanns	1970	Ehrenliste zum Preis der Stadt Wien für Kinder- und Jugendliteratur
		Jugend und Volk	1970	
		Jungbrunnen	1990	Lizenzausgabe der Buchgemeinschaft Donauland (1991)
Schau genau, wo ist die Frau?	schwedisch	Valentin Forlag, Stockholm	1992	
		Jugend und Volk	1983	
Schloßgespenst, Das		Kinderbuch Verlag, Berlin	1983	
		Anette Betz Verlag	1976	
		Arena, Würzburg	1982	später auch als Arena-Taschenbuch und als Lizenzausgabe der Buchgemeinschaft Donauland (Sammelband, gemeinsam mit <i>Die Zauberschleife</i>), auch Tonbandkassette (Titel: <i>Mira Lobe liest...</i>)
	baskisch	SM Argitaletxea	1987	
	galizisch	Ediciones SM	1985	
	italienisch	Edizione piem. Casale Monferrato	1994	
	katalanisch	editorial crulla	1984	
	spanisch	Ediciones SM, Madrid	1983	
Schloßgespenst macht Dummheiten, Das		Arena, Würzburg	1992	2006 gekürzte Fassung mit dem Titel: <i>Das Schlossgespenst und der Feuerpuck</i> (Edition Bücherbar in Arena Verlag)
	spanisch	Ediciones SM, Madrid	1993	
Schnell voll für Hoppala, Ein		Jungbrunnen	1989	
	chinesisch	Dolphin Media Co. Ltd.	2008	
	koreanisch	Shin-Won-Agency, Seoul	1999	
	schwedisch	Valentin Forlag	1990	
Schönsten Tiergeschichten, Die		Jugend und Volk	1994	
		G&G	2003	Hörbuch-CD (2011)
Schweinchen Knut mit dem Hut		Eilermann	1986	
		Ravensburg	1991	
Städtchen drumherum, Das		Jungbrunnen	1970	Preis der Stadt Wien für Kinder- und Jugendliteratur / Ehrenliste zum Österreichischen Staatspreis für Kinder- und Jugendliteratur (1971)
	chinesisch	New Buis Publishing House	2008	
	koreanisch	Chungang Publishing	2001	
	japanisch	Gakken, Tokio	1979	
	türkisch	Final Yayincilik, Istanbul	2017	
	persisch	Iranban Publication	2018	
Tapfere Martin, Der		Jugend und Volk	1973	zwei verschieden gestaltete Ausgaben
Tapps		Kinderbuch Verlag, Berlin	1958	
		Jungbrunnen	1962	ab 2012 neugestaltete Ausgabe
		Obelisk - St. Gabriel	1976	ab 2002 neugestaltet als Obelisk Club-Taschenbuch
	koreanisch	Samtoh Publishing, Seoul	2012	
	polnisch	Nasza Księgarnia, Warszawa	2012	als Sammelband gemeinsam mit <i>Die Omama im Apfelbaum</i>
	russisch	Machaon Moskau	2012	später auch als Lizenzausgabe (Buchgemeinschaft)
Tiergarten reißt aus, Der		Schönbirnenverlag	1954	
		Jungbrunnen	1995	auch Sammelband: <i>Der Tiergarten reißt aus und andere Geschichten</i>
		Preiser Records	2006	Hörbuch-CD
	chinesisch	New Buis Publishing House	2006	
	englisch	Bodley Head, London	1958	
	englisch	A.S. Barnes and Comp., N.Y.	1960	
	spanisch	Ediciones SM, Madrid	1996	
Tiny		Jugend und Volk	1981	Ehrenliste zum Preis der Stadt Wien für Kinder- und Jugendliteratur
		G&G	2016	In: Das große Mira Lobe Vorlesebuch (G&G-Verlag, 2016)
	holländisch	Uitgeverij Zwijzen, Tilburg	1982	
	türkisch	Uitgeverij Zwijzen, Tilburg	1982	
	chinesisch	Dolphin Media Co. Ltd.	2014	
Titl im Urwald		Jungbrunnen	1987	Österreichischer Staatspreis für Kinder- und Jugendliteratur
		Rose-Verlag, Stuttgart	1982	
	französisch	Jugend und Volk/Die goldene Leiter	1974	
	serbokroatisch	Edtions des deux coque d'or	1967	
		Otkar Kerzovani, Rijeka	1981	
Valerie und die Gute-Nacht-Schaukel		Eilermann/Jungbrunnen	1981	später nur Jungbrunnen, Lizenzausgabe Ek Libris, Zürich (1983)
		Extraplatte	?	Singspiel-CD - Langspielplatte, -Tonbandkassette, Musik: E. Meixner mit dem Schmetterlinge - Kindertheater
		Jumbo	2002	Hörbuch-Tonbandkassette
	burgenländisch-kroatisch	Jungbrunnen, Kroat. Kulturver.	1997	
	chinesisch	Dolphin Media Co. Ltd.	2008	
	dänisch	Carlsen f, Kopenhagen	1982	
	dänisch	Bornenes nye Bogklub	1982	
	englisch	Oxford, University Press	1982	
	koreanisch	Newton	2001	
	schwedisch	Carlsen f, Kopenhagen	1983	
	slowakisch	Mlade Leta, Bratislava	1983	
verlorene Zeit, Die		Jungbrunnen (Theaterstück)	1964	ein Theaterstück für Kinder
vorwütigen Schwestern, Die		Schneider, München	1969	
Weihnachtsmann mit Brille und Glätze, Der		Jungbrunnen	2005	
	koreanisch	Gitan Children's Books	2007	
	chinesisch	Acht Books, Taiwan	2007	
Willi Millimandi und der Riese Bumbum		Jungbrunnen	1973	Ehrenliste zum Österreichischen Staatspreis für Kinder- und Jugendliteratur / Ehrenliste zum Preis der Stadt Wien für Kinder- und Jugendliteratur
		Obelisk - St. Gabriel	1990	
		Jungbrunnen	2014	lim: Ausgabe f.d. AK-Wien, an d. Ausstellung im Wien Museum
	japanisch	Gakken, Tokio	1990	
	slowakisch	Mlade Leta, Bratislava	1986	
	chinesisch	DUKU Cultural Exchange	2018	
Wurle, Wurle Wasserkind		Jugend und Volk	1980	fritz
Wohin mit Susu		Jungbrunnen	1960	Ehrenliste zum Österreichischen Staatspreis für Kinder- und Jugendliteratur
Yayas in der Wüste, Die		Jugend und Volk	1986	
		G&G	2016	In: Das große Mira Lobe Vorlesebuch (G&G-Verlag, 2016)
Zauberschleife, Die	chinesisch	Dolphin Media Co. Ltd.	2014	
		G&G	2015	Neuausgabe von Yayas in der Wüste
		Anette Betz Verlag	1976	auch Titel: <i>Die Zaubermaschine</i>
		Arena, Würzburg	1987	später Lizenzausgabe der Buchgemeinschaft Donauland
	baskisch	SM Argitaletxea	1989	
	spanisch	Ediciones SM, Madrid	1989	
Zauberzimmer, Das		Jungbrunnen	1974	Ehrenliste zum Österreichischen Staatspreis für Kinder- und Jugendliteratur / Ehrenliste zum Preis der Stadt Wien für Kinder- und Jugendliteratur
		Obelisk - Club Taschenbuch	1987	
Zwei Elefanten, die sich gut kannten		Jungbrunnen	1996	Sammlung von Tiergedichten (1. Auflage irrtümlich auch ein Gedicht von Friedl Hofbauer, ab 2. Auflage stattdessen Möwengedicht)
	koreanisch	Jangone	2004	